



Ombandje neyuva

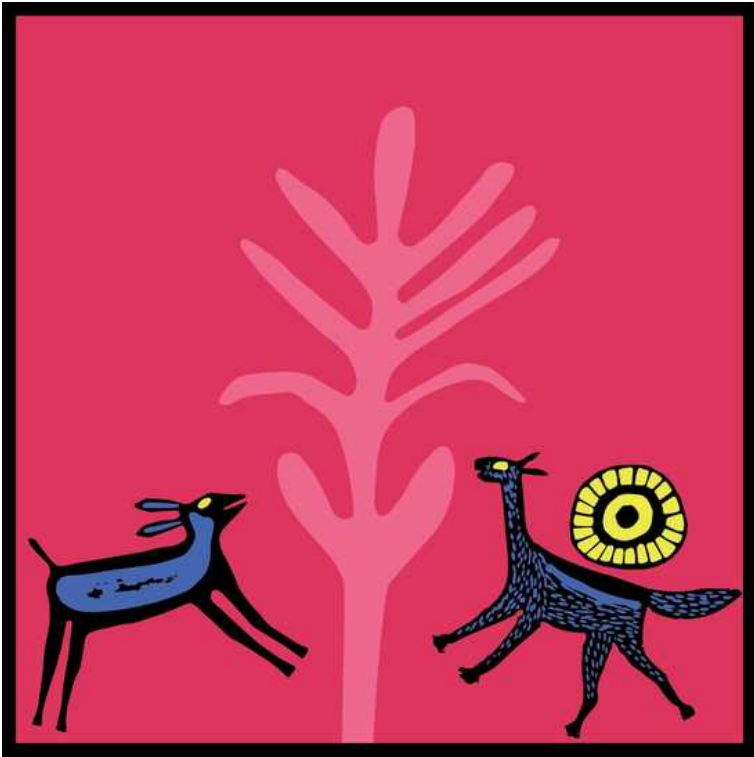
 Traditional San story

 Manyeka Arts Trust

 Angelika Tjouṭuku, Asnath Mundjidjiri

 3

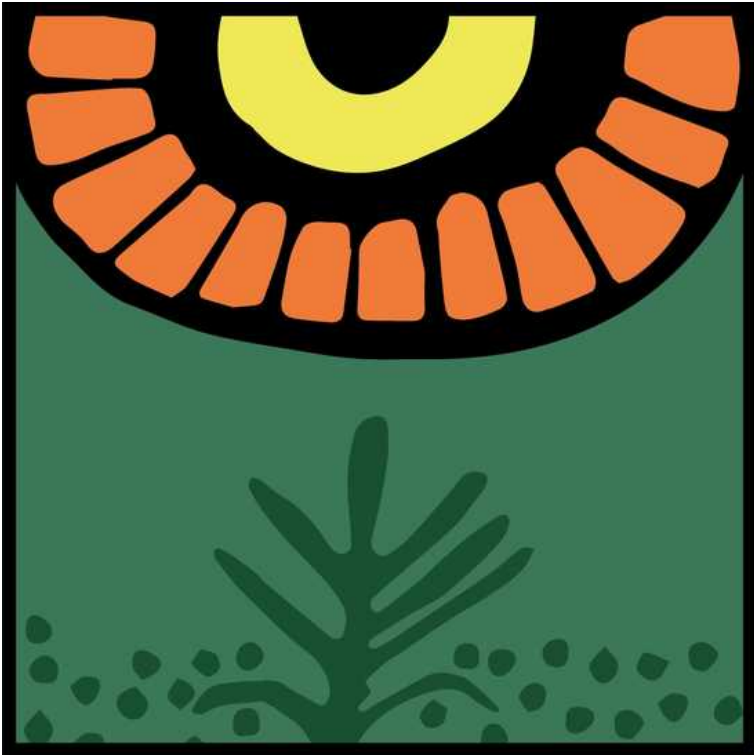
 Otjiherero hz



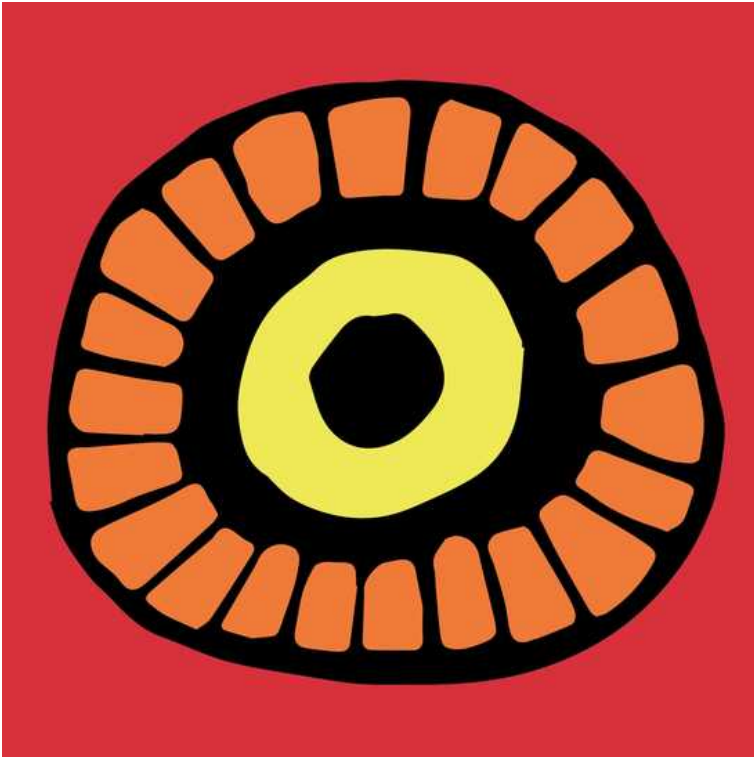
Rukuru tjinene pa ri nombandje ondjova yotjirweyo.
Oyo ya turire pamwe na ihe ngwa kurupire mehwa ra
Kalahari.



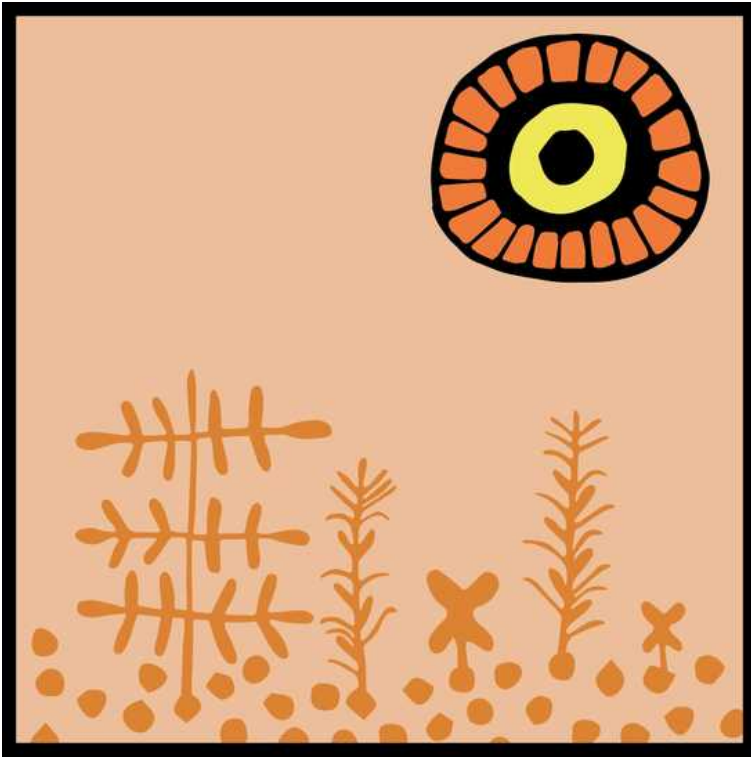
Eyuva rimwe ombandje indji omukururume tji ya yeuka ya muna omuzandu wayo a rangavara peyuva. Tjandje ovikurya ngunda kavi ya pya nu inda ozongombo noho azeri motjunda! "Muzandu omutanda, ove u notjirweyo! Twende u keripahere omukazendu. Ami mba kurupa okukutumba, "ihe ya Kahaandje wa tja. Okutja Kahaandje otja purukuta na twara ozongombo komaryo.



Mokuti eye wa kamuna otjiṅa tji matji keṅakeṅa kombanda yoruuwa. Eye wa ryamaryama popezu noruuwa. Otja paa ryama, omakeṅakeṅeno opaa ye ririre ko omawa. Ngahino ingwi ongu ma rire omukazendu we?



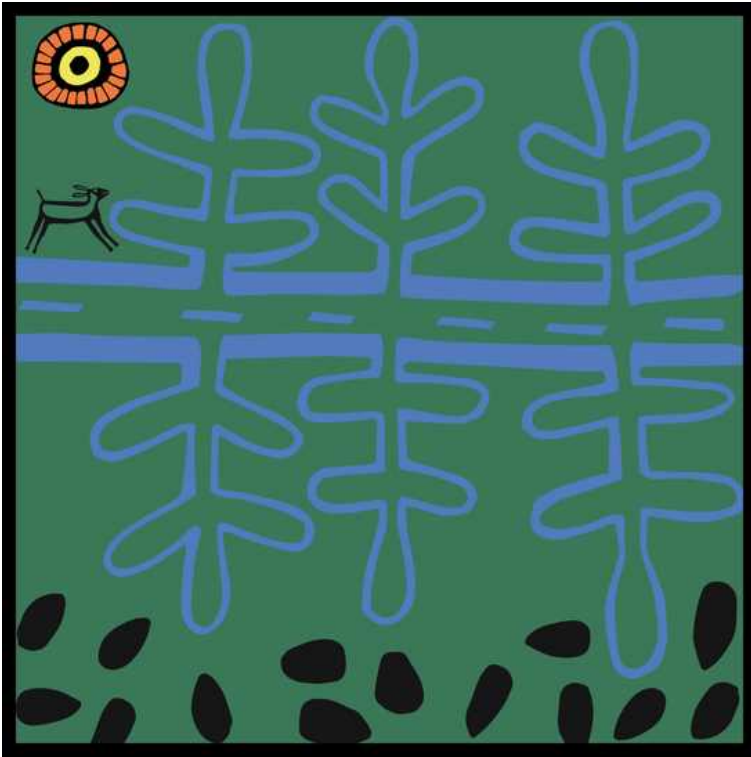
“Oove omuwa tjiri,” Kahaandje wa hungire ku na ngwi omunyeṅanyene. “Nu hapo oove uṅe? Ongwaye tji u ri erike?” “Owami eyuva,” omunyeṅanyene wa ziri. “Ovazamumwe vandje ve ndjesa mba tji va tjinda. Ovo kaave vanga okundjivereka. Owami omupyu tjinene.”



Ombandje ya tja, "Ove oove omuwa. Ami me ku vereke. Ami me ku twara konganda u kahakaene na tate." "Pe ri nawa, ndji vereka. Posia o unauna ami tji mba pupyara tjinene," eyuva ra ziri.



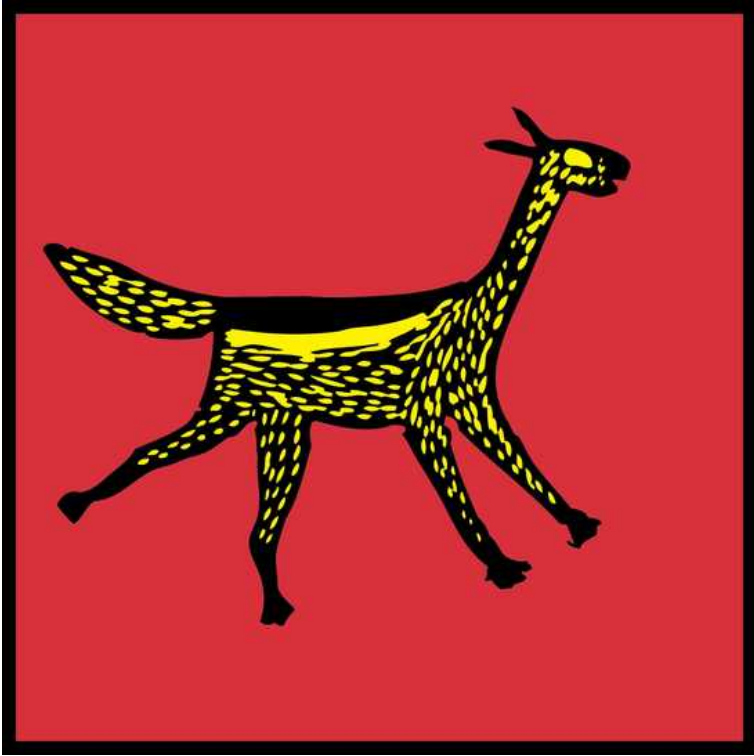
Ombandje ya vereka indi eyuva nu ai kumuka okuyenda konganda. Kape womberwe, eyuva ari utu okunyosa omainya wombandje. "Arikana heruka ketambo randje? Ami me hepa okusuva, ombandje ya tja. Etambo re aari tetara kutja a ha sora okukaenda. "Kaende komeho!" eyuva ra tja. "Ami mbe ku raere kutja o unauna!"



Tjimanga ombandje ya muna otjihende mondjira. Oyo ye kwanena kehi yotjihende okukapita kutja indi eyuva ri wire pehi.



Otjihenge wina tja kururura imbwi omukova wetambo
rayo au sewa pehi pamwe neyuva.



Omainya inga omape otji ya hara otjivara tji tja panguka ku ihi otjorutu aruhe. Ovivara mbya panguka ombi zemburukisa ombandje kutja ai ha tuku ouyova rukwao.



Global Storybooks

globalstorybooks.net

Ombandje neyuva

 Traditional San story

 Manyeka Arts Trust

 Angelika Tjouṭuku, Asnath Mundjidjiri

